

A BIZOTTSÁG 1157/2009/EK RENDELETE

(2009. november 27.)

a 2402/96/EK, a 2058/96/EK, a 2305/2003/EK, a 955/2005/EK, a 969/2006/EK, az 1918/2006/EK, az 1964/2006/EK, az 1002/2007/EK, a 27/2008/EK, az 1067/2008/EK és a 828/2009/EK rendeletről az édesburgonyára, a maniókakeményítőre, a maniókára, a gabonafélékre, a rizsre, a cukorra és az olívaolajra vonatkozó vámkontingensek keretében történő 2010. évi behozatali engedélykérelemzés és -kibocsátás időpontja tekintetében való eltérésről és a 382/2008/EK, az 1518/2003/EK, az 596/2004/EK és a 633/2004/EK rendeletről a marha- és borjúhús-, a sertéshús-, a tojás- és a baromfi-hús-ágazatra vonatkozó 2010. évi kiviteli engedély-kibocsátás időpontja tekintetében való eltérésről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a GATT XXIII. cikkének megfelelően Thaifölddel folytatott konzultációk eredményéről szóló, 1996. május 13-i 96/317/EK tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel a GATT XXIV. cikkének (6) bekezdése alapján folytatott tárgyalások eredményeként összeállított CXL. jegyzékében meghatározott engedmények végrehajtásáról szóló, 1996. június 18-i 1095/96/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 1. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”) ⁽³⁾ és különösen annak 144. cikke (1) bekezdésére, 148. és 156. cikkére, valamint 161. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben 4. cikkével,

tekintettel a gazdasági partnerségi megállapodásokat létrehozó vagy azok létrehozásához vezető megállapodásokban meghatározott, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS-államok) csoportjának egyes tagjaiból származó termékekre vonatkozó szabályozások alkalmazásáról szóló, 2007. december 20-i 1528/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾ és különösen annak 9. cikke (5) bekezdésére,

tekintettel az általános tarifális preferenciák rendszerének 2009. január 1-jétől 2011. december 31-ig történő alkalmazásáról, illetve az 552/97/EK és az 1933/2006/EK rendelet, valamint az 1100/2006/EK és a 964/2007/EK bizottsági rendelet módosításáról szóló, 2008. július 22-i 732/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽⁵⁾ és különösen annak 11. cikke (7) bekezdésére,

mivel:

(1) Az édesburgonya és a maniókakeményítő egyes éves vámkontingenseinek megnyitásáról és az azok kezeléséről

szóló szabályok meghatározásáról szóló, 1996. december 17-i 2402/96/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾ különös rendelkezéseket ír elő egyrészt az édesburgonyának a 09.4013 és a 09.4014 tételszámú vámkontingens keretében történő, másrészt a maniókakeményítőnek a 09.4064 és a 09.4065 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(2) A Thaiföldön kívüli egyes harmadik országokból származó, a 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 és 0714 90 19 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó egyes éves vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2008. január 15-i 27/2008/EK bizottsági rendelet ⁽⁷⁾ különös rendelkezéseket ír elő a vonatkozó termékeknek a 09.4009, a 09.4010, a 09.4011, a 09.4012 és a 09.4021 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(3) A harmadik országokból származó, a kivától eltérő minőségű közönséges búzára vonatkozó közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről, valamint az 1234/2007/EK tanácsi rendeletről való eltérésről szóló, 2008. október 30-i 1067/2008/EK bizottsági rendelet ⁽⁸⁾, a harmadik országokból származó árpa behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2003. december 29-i 2305/2003/EK bizottsági rendelet ⁽⁹⁾ és a harmadik országokból származó kukorica behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2006. június 29-i 969/2006/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁰⁾ különös rendelkezéseket ír elő a kivától eltérő minőségű közönséges búzának a 09.4123, a 09.4124 és a 09.4125 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához, az árpának a 09.4126 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához és a kukoricának a 09.4131 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(4) A 1901 10 KN-kód alá tartozó élelmiszer-készítmények előállításához felhasznált, a 1006 40 00 KN-kód alá tartozó törmelékrizs vámkontingensének megnyitásáról és kezelésének meghatározásáról szóló, 1996. október 28-i 2058/96/EK bizottsági rendelet ⁽¹¹⁾, a Bangladesből

⁽¹⁾ HL L 122., 1996.5.22., 15. o.

⁽²⁾ HL L 146., 1996.6.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 348., 2007.12.31., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 211., 2008.8.6., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 327., 1996.12.18., 14. o.

⁽⁷⁾ HL L 13., 2008.1.16., 3. o.

⁽⁸⁾ HL L 290., 2008.10.31., 3. o.

⁽⁹⁾ HL L 342., 2003.12.30., 7. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 176., 2006.6.30., 44. o.

⁽¹¹⁾ HL L 276., 1996.10.29., 7. o.

- származó rizs behozatali kontingensének a 3491/90/EGK tanácsi rendelettel összhangban történő megnyitására és kezelésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 22-i 1964/2006/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾, az Egyiptomból származó és onnan érkező rizs közösségi behozataláról szóló 2184/96/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2007. augusztus 29-i 1002/2007/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ és az Egyiptomból származó rizsnek a Közösségbe történő behozatalára vonatkozó vámkontingens megnyitásáról szóló, 2005. június 23-i 955/2005/EK bizottsági rendelet⁽³⁾ különös rendelkezéseket ír elő a törmelékrizsnek a 09.4079 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához, a Bangladesből származó rizsnek a 09.4517 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához, az Egyiptomból származó és onnan érkező rizsnek a 09.4094 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához és az Egyiptomból származó rizsnek a 09.4097 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (5) A 2009/2010–2014/2015. gazdasági évekre a 1701 vámtarifaszám alá tartozó, kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2009. szeptember 10-i 828/2009/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ különös rendelkezéseket ír elő a 09.4221, a 09.4231 és a 09.4241–09.4247 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalhoz szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (6) A Tunéziából származó olívaolaj vámkontingenseinek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2006. december 20-i 1918/2006/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ különös rendelkezéseket ír elő a 09.4032 tételszámú vámkontingens keretében történő olívaolaj-behozatalhoz szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (7) Figyelemmel a 2010. évi munkaszüneti napokra, az érintett kontingensmennyiségek betartása érdekében bizonyos időszakokban helyénvaló a behozatali engedélyek iránti kérelmek benyújtásának és ezen engedélyek kibocsátásának időpontja tekintetében eltérni a 2402/96/EK, a 2058/96/EK, a 2305/2003/EK, a 955/2005/EK, a 969/2006/EK, az 1918/2006/EK, az 1964/2006/EK, az 1002/2007/EK, az 1067/2008/EK és a 828/2009/EK rendelettől.
- (8) A marha- és borjúhúságazatbeli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról szóló, 2008. április 21-i 382/2008/EK bizottsági rendelet⁽⁶⁾ 12. cikke (1) bekezdésének második albekezdése, a kiviteli engedélyek rendszerének a sertéshúságazatban történő végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2003. augusztus 28-i 1518/2003/EK bizottsági rendelet⁽⁷⁾ 3. cikkének (3) bekezdése, a tojáságazat kiviteli engedély-rendszere végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. március 30-i 596/2004/EK bizottsági rendelet⁽⁸⁾ 3. cikkének (3) bekezdése és a baromfi-hús-ágazatban a kiviteli engedélyek rendszerének végrehajtására szolgáló részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. március 30-i 633/2004/EK bizottsági rendelet⁽⁹⁾ 3. cikkének (3) bekezdése értelmében a kiviteli engedélyeket az engedélykérelmek benyújtásának hetét követő szerdán bocsátják ki, feltéve, hogy a Bizottság ebben az időszakban nem hoz semmilyen különleges intézkedést.
- (9) Tekintettel a 2010. évi munkaszüneti napokra és következményeikre az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* megjelenésére nézve, a kérelmek beadása és az engedélyek kiállítása közötti időszak túl rövidnek bizonyul a piac megfelelő irányításának biztosításához. Ezért ezt az időszakot meg kell meghosszabbítani.
- (10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Édesburgonya

(1) A 2402/96/EK rendelet 3. cikkétől eltérve sem 2010. január 5. kedd előtt, sem 2010. december 14. kedd után nem nyújtható be a 09.4013, illetőleg a 09.4014 tételszámú vámkontingens keretében történő édesburgonya-behozatalra vonatkozó engedélykérelem a 2010. évre.

(2) A 09.4013 és a 09.4014 tételszámú vámkontingens keretében az e rendelet I. mellékletében megjelölt időpontokban kérelmezett, édesburgonyára vonatkozó behozatali engedélyeket a 2402/96/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésétől eltérve az ugyanazon I. mellékletben megjelölt időpontban bocsátják ki, az 1301/2006/EK bizottsági rendelet⁽¹⁰⁾ 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

2. cikk

Maniókakeményítő

(1) A 2402/96/EK rendelet 9. cikkének első bekezdésétől eltérve sem 2010. január 5. kedd előtt, sem 2010. december 14. kedd után nem nyújtható be a 09.4064, illetőleg a 09.4065 tételszámú vámkontingens keretében történő maniókakeményítő-behozatalra vonatkozó engedélykérelem a 2010. évre.

(2) A 09.4064 és a 09.4065 tételszámú vámkontingens keretében az e rendelet II. mellékletében megjelölt időpontokban kérelmezett, maniókakeményítőre vonatkozó behozatali engedélyeket a 2402/96/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az ugyanazon II. mellékletben megjelölt időpontban bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

⁽¹⁾ HL L 408., 2006.12.30., 19. o.

⁽²⁾ HL L 226., 2007.8.30., 15. o.

⁽³⁾ HL L 164., 2005.6.24., 5. o.

⁽⁴⁾ HL L 240., 2009.9.11., 14. o.

⁽⁵⁾ HL L 365., 2006.12.21., 84. o.

⁽⁶⁾ HL L 115., 2008.4.29., 10. o.

⁽⁷⁾ HL L 217., 2003.8.29., 35. o.

⁽⁸⁾ HL L 94., 2004.3.31., 33. o.

⁽⁹⁾ HL L 100., 2004.4.6., 8. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

3. cikk

Manióka

(1) A 27/2008/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésétől eltérve sem 2010. január 4. hétfő előtt, sem 2010. december 15. szerdán brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a 09.4009, a 09.4010, a 09.4011, a 09.4012, illetőleg a 09.4021 tételszámú vámkontingens keretében történő maniókabehozatalra vonatkozó engedélykérelem a 2010. évre.

(2) A 09.4009, a 09.4010, a 09.4011, a 09.4012 és a 09.4021 tételszámú vámkontingens keretében a III. mellékletben megjelölt időpontokban kérelmezett, maniókára vonatkozó behozatali engedélyeket a 27/2008/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdésétől eltérve, az ugyanazon III. mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

4. cikk

Gabonafélék

(1) Az 1067/2008/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg a kiválótól eltérő minőségű közönséges búzának a 09.4123, a 09.4124 és a 09.4125 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 17-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

(2) A 2305/2003/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg az árpanak a 09.4126 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 17-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

(3) A 969/2006/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg a kukoricának a 09.4131 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 17-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

5. cikk

Rizs

(1) A 2058/96/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg a törmelékrisznek a 09.4079 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 10-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

(2) Az 1964/2006/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg a Bangladesből származó rizsnek a 09.4517 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első

benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 10-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

(3) Az 1002/2007/EK rendelet 2. cikkének (3) bekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg az Egyiptomból származó és onnan érkező rizsnek a 09.4094 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 10-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

(4) A 955/2005/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésétől eltérve csak 2010. január 1-jén, brüsszeli idő szerint 13 órakor kezdődik meg az Egyiptomból származó rizsnek a 09.4097 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek 2010. évi első benyújtási időszaka. Ilyen kérelmek benyújtására 2010. december 10-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától kezdve nincs lehetőség.

6. cikk

Cukor

A 828/2009/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a cukorágazati termékeknek a 09.4221, a 09.4231 és a 09.4241–09.4247 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek benyújtására 2010. december 17. pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától 2010. december 31. pénteken brüsszeli idő szerint 13 óráig nincs lehetőség.

7. cikk

Olívaolaj

Az 1918/2006/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől eltérve az olívaolajnak a 09.4032 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó, 2010. március 29-én hétfőn vagy 30-án kedden kérelmezett engedélyeket 2010. április 9-én pénteken bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

8. cikk

Visszatérítéssel kiviteli engedélyek a marha- és borjúhús-, a sertéshús-, a tojás- és a baromfi-ágazatban

Az e rendelet IV. mellékletében megjelölt időszakokban kérelmezett kiviteli engedélyeket a 382/2008/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől, az 1518/2003/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől, az 596/2004/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől és a 633/2004/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől eltérve az ugyanezen mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki.

Az első bekezdésben előírt eltérés csak akkor alkalmazandó, ha az említett kibocsátási időpontokat megelőzően nem került sor egyetlen különleges intézkedésre sem a 382/2008/EK rendelet 12. cikkének (2) és (3) bekezdésében, az 1518/2003/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében, az 596/2004/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében és a 633/2004/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében említettek közül.

9. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. november 27-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

I. MELLÉKLET

Az édesburgonyának a 09.4013 és a 09.4014 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2010. év bizonyos időszakaira

A kérelmek benyújtásának időpontja	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2010. március 30. kedd	2010. április 9. péntek

II. MELLÉKLET

A maniókakeményítőnek a 09.4064 és a 09.4065 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2010. év bizonyos időszakaira

A kérelmek benyújtásának időpontja	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2010. március 30. kedd	2010. április 9. péntek

III. MELLÉKLET

A maniókának a 09.4009, a 09.4010, a 09.4011, a 09.4012 és a 09.4021 tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2010. év bizonyos időszakaira

A kérelmek benyújtásának időpontja	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2010. március 29. hétfő, 30. kedd, illetve 31. szerda	2010. április 9. péntek

IV. MELLÉKLET

A marha- és borjúhús-, sertéshús-, tojás-, illetve baromfi-ágazati kiviteli engedélyek iránti kérelmek benyújtási időszakai	A kibocsátás időpontja
2010. március 29–április 2.	2010. április 8.
2010. május 17–21.	2010. május 27.
2010. október 25–29.	2010. november 5.